

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

---

1889-06-10

þÿ £ ¬ » À <sup>1</sup> 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 2 3 0

Library of Neapolis University Pafos

---

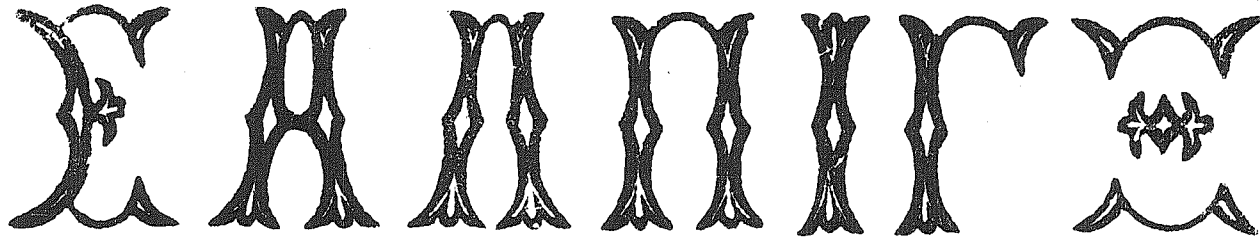
<http://hdl.handle.net/11728/10458>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΠΗΛΙΑ

προπληρωτέα

Εν τῶν πόλεσι τῆς  
Κυπρου . . . Σελ. 8.  
Εν τῶν χωρίοις . . . 6.  
Εν δὲ τῶ ἐξωτε-  
ρικῶ . . . . . 10.



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

προπληρωτέα. Εἰς ο-  
ποιήσεις καὶ διατριβαί  
κατ' ἀποκοπήν. Ἄρθρα  
συμφωνὰ τῶ προγράμ-  
ματι τοῦ φύλλου κατα-  
χωρίζονται δωρεάν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

Ὁ κ. Σταύρος Κ. Κακού-  
τας ἐν τῶ ὑπ' ἀρ. 26 καὶ 28  
καταστήματι τοῦ πλησίον τοῦ  
μεγάλου παντοπωλείου ὁδὸς  
«Βικτωρία», κατασκευάζει παν-  
τός εἶδους καὶ καλλίστης ποιό-  
τητος βακλὴν μαστίχαν, τὴν ὁ-  
ποῖαν ἐξοδεύει χονδρικῶς καὶ  
λιανικῶς. Οἱ βουλόμενοι θὰ μεί-  
νωσιν εὐχαριστημένοι καὶ ὡς  
πρὸς τὴν ποιότητα καὶ ὡς πρὸς  
τὰς τιμὰς. Ἀνὰ λαμβάνει τὴν  
ἀποστολὴν καὶ εἰς ἄλλας πόλεις.  
Λεμησῶ 1 Ἀπριλ. 89.

Ὁ ὑπορκινόμενος εἰδοποιῶ τοὺς  
συμπatriώτας μου Κυπρίους τοὺς  
ἔχοντας ἀλληλογραφίας ἢ σχέσεις  
μὲ τὴν Ἀλεξάνδρειαν καὶ ἄλλην τὴν  
Αἴγυπτον καὶ τοὺς λιμένας τῆς, ὅ-  
τι δέχομαι δι' ὄλα τὰ μέρη ταῦτα  
ἐπιστολάς, δέματα, ἀποστολάς καὶ ὁ-  
ποιασδήποτε ἄλλας παραγγελίας,  
ἀτινας ἤθελον νὰ κειλῶσιν ἢ νὰ  
λάβωσιν ἀπ' ἐκεῖ, ὑποσχόμενος νὰ  
ἐκτελῶ αὐτάς μετὰ πάσης ἀκριβείας.  
Ὁ θέλων περισσοτέρας πληροφο-  
ρίας δύναται νὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸ  
χάνι τοῦ κ. Πέτρου χ'. Χαλαλάμπου  
ὁδὸς Βικτωρίας.  
Λεμησῶ 1 Ἰουνίου 89.  
Σταύρος Ματεΐδης.

ΤΑ ΚΗΦΗΝΕΙΑ.

—:§:—

«Πᾶν τὸ κινούμενον, ἐνεκά  
του κινεῖται». Λαὸς μὴ ζητῶν  
καὶ μὴ ἐπιδιώκων αὐθορμήτως  
τὴν πρόοδόν του, ἀδύνατον νὰ  
προουδεύσῃ καὶ νὰ εὐμερῆσῃ διὰ  
τῶν διδασκαλιῶν καὶ τῶν νου-  
θεσιῶν ὅταν αὐταί, ἀντιπαρερ-  
χόμεναι ὡς κενὰ λόγια συρό-  
μενα ὑπὸ τοῦ ἀέρος, δὲν διεγεί-  
ρουν ἐν αὐτῶ τὴν συναίσθη-  
σιν τῆς καταστάσεώς του καὶ  
δὲν ἐμφυτεύωσιν εἰς αὐτὸν τὸν  
ζήλον καὶ τὴν προθυμίαν νὰ  
ἐργασθῇ ὑπὲρ τῆς βελτιώσεώς  
τῆς. Ὁ λαὸς οὗτος εἶνε νεκρῶς.  
Κοινωνία, τῆς ὁποίας τὰ μέλη  
δὲν συμβάλλονται ἐπὶ τῶ αὐτῶ,

δὲν δοῶσι, δὲν ἐργάζονται ἀπὸ  
κοινῶ πρὸς βελτιώσιν τῶν κοι-  
νῶν, οὐδέποτε συναντῶνται εἰς  
τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἀλλ' ἕκαστον  
ἀποκλειστικῶς τὸ πρὸς ἐαυτὸ  
μόνον καθήκον ἐννοεῖ νὰ ἐκπλη-  
ροῖ, ἀδύνατον νὰ ὀνομαστῇ κοι-  
νω νία. Ἡ κοινωνία αὕτη  
εἶνε νεκρά. Οἰκογένεια, τῆς ὁ-  
ποίας τὰ μέλη δὲν ἐργάζονται  
δι' ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπὸν  
ἀλλ' ἕκαστον ἰδίαν ἀντιθετὸν ὁ-  
δὸν βαδίζει, εἶνε νεκρά καὶ κα-  
τεστραμμένη. Ἄτομον τὸ ὁποῖ-  
ον δὲν ἐννοεῖ νὰ κινήται, νὰ ἐρ-  
γάζεται, ἀλλ' ἀναμενεῖ τὴν βο-  
ήθειαν καὶ συνδρομὴν ἄλλου νὰ  
ζῆσῃ καὶ νὰ προαχθῇ, εἶνε κηφῆν.  
Ἐὰν ταῦτα πάντα ἀληθεύ-  
ωσι καὶ ἐξετάσωμεν καλῶς τὴν  
ἐν τοῖς χωρίοις μάλιστα ἐργα-  
τικὴν τοῦ λαοῦ τάξιν καὶ δὴ τὴν  
γεωργικὴν, οὐχὶ ὡς λαὸν, οὐχὶ  
ὡς κοινωνίαν, οὐχὶ ὡς οἰκογέν-  
ειαν ἀλλ' ὡς ἄτομα, κινδυνεύ-  
ομεν νὰ εἴπωμεν ὅτι βαθμηδὸν  
αὕτη μεταβάλλεται εἰς κηφῆνας.

Ἐν, καὶ τὸ πρῶτιστον καθ'  
ἡμᾶς, ἐξ ἐκείνων, ἄτινα τὴν ὀ-  
κηριαν γεννῶσι καὶ τὴν πτω-  
χίαν κατεργάζονται εἶνε τὰ ὀ-  
σημέραι αὐξοῦντα ἐν τοῖς χωρίοις  
καφενεῖα, ἄτινα ὡς ἀληθῆ κη-  
φηνεῖα φιλοξενοῦσιν ἡμέρας  
καὶ νυκτὸς τὴν ἐργατικὴν τάξιν,  
μαραίνοντα καὶ καταστρέφοντα  
τὸν βίον τῆς σφριγώσης νεότητος,  
οὐχὶ βεβαίως διότι ἐν αὐτῶ  
καταστρέφεται ἡ περιουσία ἀλλ'  
ὁ πρὸς ἐργασίαν προωρισμένος  
χρόνος, ὁ πατὴρ τῆς περιουσί-  
ας καὶ τοῦ χρήματος! Εἶνε  
ἡ τρομερὰ μαστίχ, ἣτις διώκει  
τὴν ἐργασίαν εἶνε τὸ φρικτὸν  
δηλητήριον ὑφ' οὗ καταστρέφε-  
ται ἡ ζωὴ.

Οἱ χωρικοὶ ἐνθυμοῦνται μό-  
νον καὶ μακαρίζουσι παρελθόν-  
τας χρόνους ὡς εὐτυχεστέρους  
διότι καὶ αἱ γεωργικαὶ ἐργα-  
σίαι τῶν ἀντημειβόντων διὰ τῆς  
καλῆς ἀποδόσεως καὶ μεταξὺ  
τῶν ἐξῶν ὡς ἀδελφοί, χωρὶς  
νὰ γνωρίζωσιν ἢ νὰ ἐρευνῶσι  
τὸ αἴτιον τῆς σημερινῆς διαφω-

ρᾶς. Ἄλλοτε ἕκαστον χωρίον  
ἦτο μία οἰκογένεια, τῆς ὁποι-  
ας τὰ μέλη ἠλληλοβοηθοῦντο.  
Ὁ εἰς συνέτρεχε προθύμως τὸν  
ἄλλον καὶ ὁ ἄλλος συνεκινδύ-  
νευε μετὰ τοῦ ἄλλου, ἔτρεχεν  
ὁ εἰς εἰς τὴν ἐργασίαν τοῦ  
ἄλλου καὶ ἐφρόντιζε περὶ τοῦ  
συμφέροντός του ὡς περὶ τοῦ  
ἰδίου. Συνηγρόπουν χάριν μιᾶς  
κοινῆς ὠφελείας καὶ συνεταξεί-  
δευον ὡς ἀδελφοί. Τὰ συμπό-  
σια καὶ τὰς ξεφαντώσεις  
τῶν, αἵτινες ἀπ' ἀρχῆς μέχρι  
τέλους μετὰ τῆς αὐτῆς ἀγά-  
πης καὶ χαρᾶς ἐγένοντο, ἐνθυ-  
μοῦνται καὶ ἀποροῦσι πῶς ἠλ-  
λαξαν σήμερον καὶ καιροὶ καὶ  
ἄνθρωποι.

Θέλετε φίλοι χωρικοὶ νὰ σᾶς  
εἴπω ἐγὼ τίς πταίει ὡς ἐπὶ τὸ  
πλεῖστον διὰ νὰ μὴ ἀνταμεί-  
βωνται αἱ γεωργικαὶ ἐργασίαι  
σας; Τὰ καφενεῖα. Θέλετε νὰ  
σᾶς εἴπω πῶς σᾶς ἐκουδάλησε  
τὰ κατ' ἀλλήλων μίσση καὶ  
ἀλληλοφαγώματα καὶ κατα-  
στροφὰς καὶ φόνους ζῶων καὶ  
ἀποξέσεις δένδρων, πράγματα  
τὰ ὁποῖα πρὸ ὀλίγου ἀκόμη  
καιροῦ δὲν τὰ εἰδεύετε; τὰ  
καφενεῖα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον  
φίλοι τὰ κηφηνεῖα κατὰ  
μέγα μέρος ἀγαπητοὶ χωρικοί.

Εἶπατέ μοι ποίου ὁ ἀγρὸς,  
τὸ ἀμπέλι ἢ τὰ δένδρα καλλι-  
εργοῦνται ὡς πρέπει καὶ ὅτε  
πρέπει, διὰ νὰ ἀποδώσῃ καὶ  
καρπὸν ὅσον πρέπει καὶ νὰ μὴ  
προσβάλλωνται εὐκόλως ὑπὸ τῶν  
ἀτμοσφαιρικῶν ἐπηρεῶν; Καὶ  
διατί δὲν καλλιεργοῦνται; διότι  
τὸ κηφηνεῖον καὶ τὸ χαρτοπαί-  
γνιον ἀπορροφᾷ ὄλον τὸν ἀναγ-  
καῖον πρὸς τοῦτο καιρὸν.

Πόθεν γεννᾶται τὸ κατ' ἀλ-  
λήλων μῖσος καὶ τοῦ τεκταίνον-  
ται αἱ κατ' ἀλλήλων ἐπιθέσεις;  
Ἐντὸς τῶν κηφηνεῖων σχεδιά-  
ζονται, διότι ἡ ἀργία μήτηρ πά-  
σης κακίας, καὶ ἐξ αὐτῶν ἐξέρ-  
χεται πᾶν κακόν, ἐνῶ τοῦ ἐρ-  
γαζομένου ὁ νοῦς δὲν ἀφίνει τὴν  
γλυκεῖαν εὐχαρίστησιν ἢν αἰ-  
σθάνεται ἐν τῶ ἔργῳ τοῦ διὰ νὰ

διαλογίζηται κακὰ καὶ μοχθηρὰ  
ἐναντίον τοῦ ἄλλου.  
Ἄλλοτε, ὅτε καὶ εἰς αὐτάς  
τὰς πόλεις ἠριθμοῦντο ἐπὶ τῶν  
δακτύλων τῆς μιᾶς χειρὸς τὰ  
καφενεῖα, οὐδὲν σχεδὸν χωρίον  
εὐρίσκετο εἰς τὴν νῆσον ἔχον  
καφενεῖον. Σήμερον ὅτε καὶ εἰς  
τὰς πόλεις τὰ καφενεῖα κα-  
τήνησαν περισσότερα ἢ αὐτοὶ  
οἱ θαμῶνές των, δὲν ὑπάρχει  
σχεδὸν χωρίον νὰ μὴ ἔχη καφε-  
νεῖον, πολὺ δ' ὀλίγα ἔχουσιν ἐν  
μόνῳ. Τὰ μεγάλα χωρία ἔχου-  
σι τρία, τέσσαρα, πέντε καὶ τι-  
να ἕξ. Ποῖον καλὸν ἐξ αὐτῶν  
προέρχεται εἰμὴ ὄλα τὰ προα-  
ναφερθέντα κακὰ;

Παρατηρήσατέ ποτε εἰς τὰς  
κυψέλας τῶν μελισσῶν σας ὁ-  
σοι ἔχετε τοιαύτας, μετὰ πό-  
σης ἐπιμελείας καὶ φιλοπονίας,  
ἐργάζεται τὸ μικρὸν ἐκεῖνο πτη-  
νὸν ἢ μέλισσα, μετὰ πόσης τέ-  
χνης καὶ ἐπιτηδειότητος καὶ ἐπι-  
μονῆς, ἀλλὰ μὲν κατασκευά-  
ζουσιν ἐκεῖνας τὰς τεχνικὰς κη-  
ρήθρας, ἀλλὰ μὲν ἀδιακόπως  
πηγαίνουσι, κουβαλοῦσαι  
ἀπὸ τὰ ἄνθη ὄλον τὸ ἀναγκαῖον  
πρὸς τροφήν των καὶ σχηματι-  
σμὸν τοῦ μέλιτος; Παρατηρή-  
σατε ὅτι ἐνίοτε εἰσχωρεῖ εἰς αὐ-  
τάς ἐν ἄλλο εἶδος μελισσῆς,  
τὸ ὁποῖον ὀνομάζομεν κάμ-  
πην καὶ ἢ ὁποῖα ἐννοεῖ νὰ  
τρώγῃ τοὺς κόπους τῶν μελισ-  
σῶν χωρὶς νὰ ἐργάζεται καὶ τὰς  
ὁποίας αἱ μέλισσαι ἄμ' ὡς ἴδω-  
σιν ἢ τὰς φονεύουσι καὶ τὰς ἐκ-  
βάλλουσιν ἐξω τῆς κυψέλης ἐὰν  
ἦνε ὀλίγαι, ἢ καταστρέφονται  
αὐταὶ αἱ μέλισσαι ἐὰν ἢ κάμ-  
πη ἐκείνη αὐξήθῃ; Ἰδοὺ οἱ λε-  
γόμενοι κηφῆνες, οἱ ὁποῖοι δὲν  
ἐννοοῦν νὰ ἐργάζωνται.

Ἄλλὰ λαὸς, ὁ ὁποῖος δὲν  
κάμνει ἄλλο παρὰ νὰ φωνάζῃ  
μόνον καὶ νὰ παραπονῆται, καὶ  
νὰ ζητῇ ὑποστήριξιν εἰς τοῦτο,  
χάριν εἰς τὸ ἄλλο καὶ νὰ μὴ  
κινήται ὁ ἴδιος νὰ μὴ ἐργάζεται,  
νὰ μὴ κοπιᾷ, τοιοῦτος λαὸς οὐ-  
τε νὰ ζῆσῃ δύναται οὔτε νὰ εὐ-  
τυχῆσῃ. Τὸ α' Αἰ Γιώργι βοῦθα





